

## Musée du Savon

de 17h00 à 23h00

Rue Moutran, Saïda  
Tél: + 961 7 733353  
+ 961 3 887688

www.museedusavonsaida.com



Le Musée du Savon de Saïda est un musée thématique qui retrace l'histoire du savon à l'huile d'olive au Moyen-Orient. Les différentes étapes de sa fabrication artisanale sont montrées dans un lieu qui était à l'origine une savonnerie et qui a été magnifiquement restauré et transformé en musée. Le visiteur se familiarise également avec les objets rituels du hammam, ainsi que divers ustensiles (pipes, poteries, canalisations, etc.) découverts sur les lieux. La spacieuse maison patricienne au-dessus du musée

accueille la Fondation Audi. C'est devenu aujourd'hui un espace d'échange et de culture à Saïda.

## Palais Debbané

de 17h00 à 23h00

Rue Moutran, Saïda  
Tél: + 961 1 490590 (Bureau Fondation Debbané)  
Tél: + 961 7 720110 (Palais Debbané)

www.museumsaida.org



Fondation Debbané  
Musée du Palais Debbané



Le Palais Debbané fut construit en 1721, et classé Monument Historique en 1968. Cette demeure du XVIII<sup>e</sup> siècle présente tous les éléments constitutifs du «dar» arabo-ottoman et témoigne d'une maîtrise parfaite de l'architecture à la manière de l'école de décoration damascène. La famille Debbané s'y installe

en 1800 et en fait sa résidence jusqu'en 1978. La Fondation Debbané, créée en 1999, a pour objectif de restaurer le bâtiment et de le convertir en musée.

## Khan Sacy



## Khan el-Ifranj



## Kasr OLA



Hormis le Musée du Savon et le Palais Debbané, l'édition Nuit des Musées 2017 verra une nouveauté avec la participation active de la ville de Saïda à travers un sentier culturel et des animations mis en place spécialement pour la Nuit des Musées. Un service de navette gratuit sera installé entre Saïda et les villages avoisinants et les Libanais pourront déambuler dans les vieux souks éclairés pour découvrir une grande partie des vestiges historiques de la ville: du Khan Sacy, au Khan el-Ifranj, au Kasr OLA (Aicha Heriatge School, Outreach and Leadership Academy)...

## Musée du Catholicossat de Cilicie

de 17h00 à 23h00

Catholicossat arménien de Cilicie  
Antélias  
Tél: + 961 4 410001  
www.armenianorthodoxchurch.org  
f Cilicia Museum



Le Musée du Catholicossat de Cilicie a ouvert ses portes en 1998. Ce musée de trois étages rassemble, entre autres, manuscrits et miniatures qui permettent de suivre quelques uns des principaux moments de l'histoire de la miniature arménienne, des monnaies d'argent et de cuivre anciennes, des pièces archéologiques qui reflètent l'art et la civilisation de l'Arménie ancienne, des collections de tapis et de tapisseries et d'art moderne ainsi que des *khatch'ars*, stèles commémoratives ou funéraires décorées d'une grande croix.

## MACAM - Musée d'Art Moderne et Contemporain

de 17h00 à 22h00

Alita, Byblos  
Tél: + 961 3 271500  
+961 3 197900  
www.macamblebanon.org  
f Macam.Alita



Découvrez le patrimoine sculptural du Liban avec une torche à la main! À MACAM, perché sur une colline verte, donnant sur Byblos et la Méditerranée, flanquée par la vallée d'Adonis et Beyrouth visible dans la distance, vous vivrez une nuit étincelante! Environ 500 sculptures et installations de 90 artistes vous attendent dans 4 immenses halls d'usine qui ont été transformés en un grand espace d'exposition pour l'art moderne et contemporain. MACAM offre une occasion exceptionnelle d'un tour d'horizon de l'art du patrimoine à ses visiteurs. C'est effectivement la plus grande exposition permanente de son genre au Liban.

## Musée ethnographique de l'Université de Balamand

de 17h00 à 23h00

Université de Balamand, Koura  
Tél: + 961 6 930250 ext. 1462  
f Museum of Ethnography  
University of Balamand



Les musées ethnographiques et historiques mettent en valeur l'importance de la mémoire, sa conservation et l'apprentissage qu'on peut en tirer. Ils nous permettent l'étude d'objets porteurs de leçons de nos ancêtres: une adaptation parfaite à leur environnement, un usage intelligent de leurs ressources naturelles, une vie respectueuse et en harmonie avec la Nature. La reconnaissance de ces manifestations humaines modestes et discrètes, valorise l'ingéniosité de la population locale et octroie à notre vie traditionnelle d'hier, sens et puissance aujourd'hui.

## Musée «Aram Bezikian» des Orphelins du Génocide arménien

de 17h00 à 23h00

Rue d'Arménie, n° 21  
Bird's Nest Orphanage, Byblos  
Tél: + 961 9 542352  
+ 961 3 558994  
f Armenian Genocide Orphans'  
"Aram Bezikian" Museum



Inauguré en août 2015, le Musée «Aram Bezikian» des Orphelins du Génocide des Arméniens est un lieu de mémoire qui vise à promouvoir les valeurs et les idéaux communs à l'humanité.

À l'occasion de la commémoration du centenaire du génocide des Arméniens, le

Catholicossat arménien de la Grande Maison de Cilicie a mis en œuvre l'édification de cet équipement culturel, unique en diaspora, dans l'enceinte de l'orphelinat arménien de Jbeil. Ce projet, réalisé grâce au mécénat actif de la famille Bezikian, raconte non seulement l'histoire des conflits, mais de l'endurance, de la persévérance et de la survie des orphelins.

## SERVICE DE NAVETTE NORD LIBAN

Pour la région du Nord, deux itinéraires de bus (itinéraire entier et itinéraire visite et concert au Musée de Balamand) seront disponibles.

Renseignements et réservation obligatoire sur [lhjoz.com](http://lhjoz.com)

## ITINÉRAIRE ENTIER



وزارة الثقافة  
Ministère de la Culture

# LA NUIT DES MUSÉES

7 AVRIL 2017 17H00 - 23H00  
PARCOURIR L'HISTOIRE LE TEMPS D'UNE NUIT  
f NUIT DES MUSÉES LIBAN



## Musée National de Beyrouth

de 17h00 à 23h00

Mathaf, rue de Damas  
Tél: + 961 1 426703  
www.beirutnationalmuseum.com  
National Museum of Beirut



Érigé en 1937, le Musée National fut rénové à partir de 1996. Depuis, les collections archéologiques qu'il comporte et qui ne cessent de s'enrichir, témoignent du riche passé du Liban et des civilisations qui s'y sont succédées.

Doté d'un nouvel écrin scénographique, l'espace du sous-sol du Musée National de Beyrouth fermé au public depuis



1975 a été inauguré le 7 octobre 2016. Consacré à l'art funéraire au Liban, chaque objet sélectionné illustre l'histoire de femmes et d'hommes qui vécurent avant nous sur la terre du Liban à partir de

la Préhistoire (-100 000) jusqu'à la période ottomane (environ XVIII<sup>e</sup>–XIX<sup>e</sup> siècles). Reconstitutions de tombes, évocations de rites et rituels funéraires et exposition de momies, l'appellation d'art funéraire inclut également les sarcophages, les stèles, les cippes et autres monuments commémoratifs. La plus grande collection de sarcophages anthropoïdes en marbre exposée à ce jour dans un musée s'aligne dans une galerie...

## MIM, Musée des Minéraux

de 17h00 à 23h00

Campus de l'innovation et du sport (CIS),  
niveau Esplanade  
Université Saint-Joseph, rue de Damas  
Tél: + 961 1 421670  
Mim.Museum



Diamant, Russie mim 1591

MIM présente la collection de Salim Eddé considérée comme l'une des plus importantes collections privées au monde avec plus de 1800 minéraux provenant de 65 pays de la planète. Ces chefs-d'œuvre aux formes géométriques surprenantes ont été formés par la nature il y a des millions d'années. MIM accueille également une exceptionnelle exposition des poissons fossiles du Liban qui emmène les visiteurs dans l'univers des ancêtres des requins, raies et sardines, mais aussi des crevettes, langoustes et pieuvres.

**Nouveau :** venez admirer le fossile de mimodactylus libanensis « mimo », le premier reptile volant complet retrouvé dans tout le Moyen-Orient qui reprend vie grâce à un film en 3D, à un hologramme et à un jeu interactif où l'on vole avec mimo.

## Musée de Préhistoire libanaise de l'Université Saint-Joseph

de 17h00 à 23h00

Rue de l'Université Saint-Joseph,  
Quartier Monnot, Achrafieh  
Tél: + 961 1 421860/2  
www.mpl.usj.edu.lb  
Musée de Préhistoire libanaise



Créé à partir des collections des Pères Jésuites, le Musée de Préhistoire libanaise expose le plus vieux patrimoine archéologique du pays. Il s'agit d'une exposition permanente qui retrace près d'un million d'années d'Histoire de l'Homme au Liban.

## Villa Audi

de 17h00 à 23h00

Avenue Charles Malek,  
Rue St Nicolas, Achrafieh  
Tél: + 961 1 331600  
+ 961 1 219943



Cette villa, construite en 1910, a été, de 1970 à 2000, le siège de la direction générale de Bank Audi. Elle a été ensuite transformée en un espace culturel, sous l'égide de la Fondation Audi. La villa Audi abrite actuellement l'importante collection privée de mosaïques (II<sup>e</sup>/VI<sup>e</sup> siècles A.D.) et d'objets d'art anciens de la banque.

## Musée Nicolas Ibrahim Sursock

de 18h00 à 00h00

Rue Sursock, Achrafieh  
Tél: + 961 1 334133  
+ 961 1 200512  
www.sursock.museum  
Sursock Museum



Fondé en 1961, le musée Nicolas Ibrahim Sursock est un musée d'art moderne et contemporain situé au cœur de Beyrouth, dont la mission principale est de rassembler, préserver et exposer des œuvres d'art d'envergure locales et internationales. La demeure abritant le musée

fut la résidence de Nicolas Sursock, un amateur d'art et philanthrope libanais. Reconnaisant le besoin d'un soutien institutionnel des artistes au Liban, Sursock a légué sa demeure à la ville de Beyrouth à sa mort en 1952, afin que l'édifice devienne un musée d'art. En 2008, le musée ferma ses portes au public afin d'entreprendre des travaux majeurs de rénovation et d'expansion, quintuplant sa surface totale de 1 500 à 8 500 mètres carrés. Le musée rouvra ses portes le 8 octobre 2015.

## Musée Archéologique de l'Université Américaine de Beyrouth

de 17h00 à 22h00

Université Américaine de Beyrouth,  
Ras Beyrouth  
Tél: + 961 1 350000 ext. 2660/16  
Ligne directe: + 961 1 340549  
www.aub.edu.lb  
AUB Archaeological Museum



Fondé en 1868, le Musée Archéologique de l'Université Américaine de Beyrouth est, après ceux du Caire et de Constantinople, le troisième plus ancien musée du Proche Orient. C'est un musée régional qui abrite des collections provenant de 7 pays, Liban, Syrie, Palestine, Iran, Irak, Égypte et Chypre et couvrant les périodes allant de la Préhistoire jusqu'à l'époque Islamique. Le musée a été entièrement rénové et réouvert au public en juin 2006.

## Musée de la Banque du Liban

de 17h00 à 23h00

Rue Masraf Loubnan, Hamra  
Tél: + 961 1 750000 ext. 6020  
www.bdl.gov.lb



La Banque du Liban a ouvert son Musée en novembre 2013. Le Musée comporte des collections rares et précieuses de monnaies anciennes remontant au V<sup>e</sup> s. av. J.-C., une collection unique et complète de billets libanais de 1919 jusqu'à nos jours ainsi qu'une grande sélection de billets internationaux. Mais le musée n'est pas uniquement une exposition de monnaie, ce sont également des jeux interactifs qui permettent au visiteur de s'amuser tout en apprenant!

## SERVICE DE NAVETTE BEYROUTH

Pour la région de Beyrouth, deux itinéraires de bus seront disponibles toutes les 30 minutes pour les arrêts indiqués ci-dessous.

